

## در نسبت طبیعتیات قدیم و جدید و بررسی و نقد آرای برخی صاحبنظران

\* غلامحسین رحیمی

### چکیده

طبیعتیات دوره اسلامی از مواریث گرانسنجی است که به لحاظ اعتبار و تأثیر در دوران شکوفائی تمدن اسلامی و احتمال بهره‌گیری از بخش‌هایی از آن در دوران معاصر، شایسته توجه بیشتر است. در این مقاله ضمن اشاره به طبیعتیات و شاخه‌های مختلف آن در تمدن اسلامی، جایگاه و موقعیت آن در میان علوم دوره اسلامی مشخص می‌شود. این مقاله مدعی است که به علت هجوم علوم جدید به ایران، سیطره بلامنزع آن در نهادهای علمی، بی‌توجهی صاحب نظران معاصر به مواریث علمی قدیم، و ضعف درک تراپیت علوم طبیعی قدیم و جدید، منجر به برداشت‌های غیر علمی، قضاوت‌های ناقص، و گاه داوری‌های ناروا از طبیعتیات دوره اسلامی شده است. در این مقاله، برای درک دقیق‌تر و داوری بهتر از علوم طبیعی دوره اسلامی در عصر حاضر، انقسام تازه‌ای از طبیعتیات پیشنهاد می‌شود.

### واژگان کلیدی

حکمت نظری، طبیعتیات قدیم، علوم طبیعی جدید، میراث علمی، تمدن اسلامی.

rahimi\_gh@modares.ac.ir  
تاریخ پذیرش: ۱۳۹۹/۰۸/۰۳

\* استاد دانشکده مهندسی، دانشگاه تربیت مدرس.  
تاریخ دریافت: ۱۳۹۹/۰۱/۲۶

### طرح مسئله

طبیعت را اگر به معنای عمومی آن در نظر بگیریم، سابقه‌ای به قدمت تمدن و حتی تفکر بشری دارد. از زمانی که پرسش‌های بنیادین از هستی طبیعی و پدیده‌های آن در ذهن جستجوگر بشر نشست و او به پاسخ‌های ابتدایی آن دست یافت، دانش طبیعتی جوانه زد. ناصر خسرو این معنا را به زیبایی بیان می‌کند:

و هر نفسی از نفسه‌ای مردم همی خواهد که بداند که چرا آسمان گردانست، و زمین استاده است، و چرا آفتاب همیشه روشنست، و چرا ماه گاهی زیادست و گاهی ناقص، و گاهی پیداست و گاهی پنهان، و چرا خاک سخت است و آب نرم، و چرا کلوخ با آب بیاغارند نرم شود، و سنگ و آهن بیاغارند نرم نشود، و چرا کلوخ کو با آب همی نرم شود بآتش همی سخت شود و سنگ گردد، و باز سنگ و آهن که با آب همی سخت شوند بآتش همی نرم شوند و جز آن چیزها که آن همی بینند و همی ندانند که چرا چنانست؟ ...<sup>۱</sup>

در تمدن اسلامی بحث و مطالعه پیرامون علوم طبیعی با ترجمه کتبی از تمدن هلنیستی - مانند آثار ارسطو - گسترش یافت. مجموعه گفتارهای ارسطو در فیزیک، نظیر «سماء العالم»، «کون و فсад» و «فیزیک» توسط افرادی همچون حنین بن اسحاق و یحیی بن عدی ترجمه گردید. نظریات ارسطو پیرامون طبیعت و پدیده‌های آن، بازتاب‌های متفاوتی را در میان دانشمندان مسلمان پدید آورد. برخی از آنها که در تاریخ علم به حکماء مشائی معروف گشتند، خطوط کلی حکمت ارسطو را پذیرفتند و با اصلاحات و اضافاتی آن را توسعه دادند. علاوه بر این، بخش‌های جدیدی بر آن افزودند و نوآوری‌های متعددی پدید آوردند. شایان تأکید است که نوآوری‌های آنها از جایی آغاز شد که از طبیعت ارسطوی دوری جستند.<sup>۲</sup>

برخی دیگر از دانشمندان اسلامی اساساً دیدگاهی متفاوت از نگرش ارسطوی به جهان و پدیدارهای آن داشتند و افکار و آرای ارسطو از سوی آنان با نقد، اشکال و حتی نفی مواجه گشت. علم فیزیک بنا بر آموخته‌های ارسطوی بیشتر جنبه استدلالی، بحثی و قیاسی داشت و از تجربه و استقراء بی‌بهره بود. ارسطویان اغلب بدون آزمایش و گاهی با تجربه‌های روزمره و مختصر، دست به نظریه‌پردازی می‌زدند و از آن قوانین کلی استنتاج می‌کردند. لیکن در دوره اسلامی به عصر نوینی

۱. ناصر خسرو، جامع الحکمتین، ص ۱۲ - ۱۱.

۲. نصر، علم و تمدن در اسلام، ص ۱۱۹.

از دانش فیزیک گام می‌نهیم که در آن ضمن نقد آراء یونانیان، تجربه و آزمایش، اساس کار علمی قرار می‌گیرد. در این دوره دانشمندانی نظری رازی، بیرونی، خازنی، ابن‌هیثم و قطب‌الدین شیرازی استدلال خویش را بر پایه آزمایش نهاده و گفته‌های یونانیان در علم فیزیک را به یکباره نمی‌پذیرند؛ به طوری که برخورد تعقلی آنها در مواجهه با پدیده‌ها – که از استواری منطق علوم جدید برخوردار بود – مایه تعجب متفکران امروزی شده است.<sup>۱</sup> این گروه از فیزیکدانان مسلمان روحیه نقادی، دقیق مشاهداتی و بی‌غرضی علمی را اساس کار خود قرار داده و ضمن فراهم‌آوری دستاوردهای نوین در علم فیزیک، شالوده‌های این علم را به گونه‌ای متفاوت از سنت‌های یونانی و به صورتی مشابه روندهای تجربی امروزی بنا نهادند.

گروه دیگری از دانشمندان و مهندسان اسلامی نظری ثابت بن قره، برادران بنوموسی، کرجی و الجزری با سرعت چشمگیری پایی به مرحله ابداع و اختراع نهادند. این دانشمندان اگرچه از آثار گذشتگان و تأییفات هلنیستی نظری کتاب پنوماتیک از «فیلون بیزانسی» و مکانیک از «هرون اسکندرانی» الهام گرفته‌اند، اما صرفاً نقش شارح و مفسر طرح‌های علمی و فنی دوران‌های گذشته را ایفا نکرند و دست به ابداعات و اختراعاتی در زمینه ماشین‌های گوناگون زندند که حاوی پیشرفت‌های اساسی نسبت به دوران هلنیستی می‌باشد.<sup>۲</sup>

در این مقاله ضمن نگاهی فشرده به جایگاه علوم طبیعی در حکمت اسلامی، تفکیک تازه‌های از طبیعتیات دوره اسلامی پیشنهاد می‌شود، تا امکان تحلیل دقیق‌تر و داوری منصفانه‌تری از آن در عصر حاضر فراهم گردد. بنابراین، هدف اصلی مقاله تأکید بر لزوم تقسیم‌بندی جدید از طبیعتیات دوره اسلامی، به منظور درک و داوری صحیح و دقیق از آن در عصر حاضر، و پیشنهاد آن است. اهمیت این موضوع زمانی آشکار می‌شود که آرا و داوری‌های تعدادی از حکما و صاحب‌نظران جدید نسبت به طبیعتیات قدیم مطرح شود.

### جایگاه حکمت طبیعی در طبقه‌بندی علوم دوره اسلامی

علم و حکمت: در دیدگاه دانشمندان مسلمان، حکمت، علم به حقایق موجودات است و علم، معرفت حاصل از کشف واقع دانسته می‌شود. از این‌رو، حکمت معنایی عمیق‌تر از علم دارد. علی ای حال، با توجه به اینکه وقوع خطا در ادراکات انسانی اجتناب‌ناپذیر است، اکثر دانشمندان مسلمان، حکمت را مترادف معرفت حاصل از کشف واقع، در حد توان انسان، یعنی علم می‌دانستند.

۱. برناال، علم در تاریخ، ص ۲۰۹.

۲. یوسف حسن و هیل، تاریخ مصور تکنولوژی اسلامی، ص ۸۵ – ۲۵.

واقع، تمام موجوداتی هستند که در عالم خارج از هر انسانی، از جمله خود انسان متفکر، وجود دارند. بنابراین، موضوع علم می‌تواند طبیعت بی‌جان، طبیعت جاندار، انسان و اجتماع باشد. با این تعریف، تمام شاخه‌ها و رشته‌های علمی که در مراکز علمی تدریس و تحقیق می‌شوند، شعبه‌هایی از دانش مذکور، یعنی علم کاشف واقع‌اند.

#### یک. حکمت نظری و حکمت عملی

غالب حکمای مسلمان، اعم از متقدم و متاخر، حکمت یا علم (معرفت) را به دو حوزه نظری و عملی تفکیک می‌نمودند:

**الف) حکمت عملی؛** معرفتی است که اراده انسانی در آن دخیل است و موضوع آن موجوداتی است که وجود و تحقق آنها وابسته به اختیار و عمل بشر است. حکمت عملی حسب موضوع به سه حوزه اصلی تهذیب اخلاق (انسان)، تدبیر منزل (خانواده)، و سیاست مدن (جامعه) تقسیم می‌شده است.

**ب) حکمت نظری؛** معرفتی است که در آن تمام موجودات معقول و محسوس، فارغ از مدخلیت اراده انسانی، مورد مطالعه قرار می‌گیرد. بنابراین موضوع آن موجوداتی است که وجود و تحقق آنها در اختیار و فعل ارادی بشر نیست.<sup>۱</sup>

#### دو. تقسیمات حکمت نظری

ابن سینا را باید نظم بخش حکمت نظری در دوره اسلامی دانست. وی جایگاه ویژه و منحصر به فرد خود را تا کنون حفظ کرده و بدیلی برای آن فراهم نشده است. ازین‌رو، اگر طبیعتی شفای را با لحاظ اصلاحات، اضافات و اکمالات حکمای بعد از وی، کماکان نماینده طبیعتی دوره اسلامی بدانیم و به آن رجوع کنیم، راه به خطاب نبرده‌ایم.

ابن سینا و کثیری از حکمای مسلمان، موجودات را به دو قسم تفکیک کرده‌اند. قسمی که ماده ندارند،

۱. خواجه نصیرالدین طوسی در *أخلاق ناصری* می‌نویسد: «حکمت در عرف اهل معرفت عبارت بود از دانستن چیزها چنان که باشد و قیام نمودن به کارها چنان که باید، به قدر استطاعت، تا نفس انسانی به کمالی که متوجه آن است برسد و چون چنین بود حکمت منقسم شود به دو قسم: یکی علم و دیگری عمل» و درباره علم می‌نویسد: «علم تصور حقایق موجودات بود و تصدیق به احکام و لواحق آن چنان که فی نفس الامر باشد به قدر قوت انسانی». (خواجه نصیرالدین طوسی، *أخلاق ناصری*، ص ۳۷)

ابن سینا در بخش منطق شفای می‌نویسد: «... إنَّ الغرض في الفلسفة أنْ يوقِّف على حقائق الأشياء كلهَا على قدر ما يكُنَّ الإنسان أنْ يقف عليه. وَ الأشياء الموجوَّدة إما أشياء موجودة ليس وجودها باختيارنا وَ فعلنا، وَ إما أشياء وجودها باختيارنا وَ فعلنا. وَ معرفة الأمور التي من القسم الأول تسمى فلسفة نظرية، وَ معرفة الأمور التي من القسم الثاني تسمى فلسفة عملية...». (ابن سینا، شفای، بخش منطق، فصل دوم، ص ۱۲)

لذا محسوس نیستند و فقط به عقل دریافت می‌شوند، مانند عقل و نفس، که به آنها «معقولات» و «مجردات» می‌گویند؛ و قسمی که ماده دارند و به حس در می‌آیند و به آنها «جسم» گویند. با این تفکیک، سه حوزه اصلی حکمت نظری معین می‌شود. اول، علم به معقولات و مجردات که آن را علوم الهی یا الهیات، و نیز فلسفه اولی و یا مابعدالطبیعه، می‌خوانند. دوم، علم به احوال جسم فارغ از ماده آن، از حیث شکل و مقدار، که به آن علوم تعلیمی یا ریاضیات می‌گویند. سوم، علم به احوال جسم از حیث تغیرات و تبدلات آن که آن را علوم طبیعی یا طبیعتیات می‌نامند. بنابراین، حکمت نظری به سه حوزه گسترده تفکیک می‌شده است: الهیات، ریاضیات، و طبیعتیات. موضوع مورد بحث ما به حوزه طبیعتیات از حکمت نظری تعلق دارد. کتاب *شفای ابن سينا* دوره کامل حکمت نظری است که به سه بخش یاد شده (و نیز منطق) تقسیم می‌شود.

ابن سينا موضوع طبیعتیات را اجسام طبیعی می‌داند، از آن حیث که متغیرند.<sup>۱</sup> مطالعه احوال و اوصاف اجسام طبیعی (جسم بما هو جسم) و بهویژه تغیرات و تحولات آنها (جسم بما هو متغیر) بر عهده علوم طبیعی است. دانش طبیعی جدید نیز در این حد از کلیت و شمولیت، متكفل چنین مطالعه و تحقیقی است.

در کتاب *شفای*، مجموع علوم طبیعی در هشت فن ارائه شده است. فن اول آن سَمَاع طبیعی است که درباره مبادی و علل و عوارض علم طبیعی بحث می‌کند و به مثابه اصول و مبانی مشترک طبیعتیات است. جسم طبیعی و عوارض ذاتی و عرضی، و قواعد عمومی و خواص مشترک آن، کانون بحث سَمَاع طبیعی است.

هفت فن دیگر بدین قرارند: فن دوم، آسمان و جهان است که مربوط به علم فیزیک و هیئت امروزی می‌شود. فن سوم، کون و فساد است. فن چهارم، فعل و انفعالات است. این دو فن کماپیش در حوزه فیزیک و شیمی قرار می‌گیرند. فن پنجم، در کائنات جو و معادن است که بیشتر به جغرافیا و زمین‌شناسی امروزی نزدیک است. فن ششم، معرفة النبات است که معادل گیاه‌شناسی و بخشی از کشاوری امروزی است. فن هفتم معرفة الحیوان است که کماپیش معادل زیست‌شناسی است. فن هشتم، معرفت نفس است که به تاریخ طبیعی، روانشناسی و فلسفه امروز نزدیک است.

ابن سينا سه نمط از کتاب اشارات و تنبیهات را نیز به حکمت طبیعی اختصاص داده است. نمط نخست درباره ماهیت اجسام طبیعی بحث می‌کند. نمط دوم با عنوان «فی الجهات و اجسامها الأولی

۱. موضوع علم طبیعی جسم محسوس است از آن رو که در معرض تغیر می‌باشد ... امور طبیعی همین اجسام‌مند از آن رو که تغیر می‌کند و از جهت عوارضی که از این رو به آنها ملحق می‌شوند و آنها را طبیعی می‌گویند به مناسبت قوه که طبیعت نامیده شده ... . (ابن سينا، فن سَمَاع طبیعی، ص ۱۲)

و الثانية»، اجسام نخستین و دومین (ماده اولیه و ماده محسوس) را به تفصیل مطرح می‌کند. نظریه مشهور «میل» ابن سینا در این نمط مطرح می‌شود. نمط سوم به بحث درباره نفوس ارضی و سماوی پرداخته است. ابن سینا مانند اکثر فلاسفه اسلامی مباحث نفس را در حکمت طبیعی مطرح کرده است. لازم به ذکر است که موارد بالا، شاخه‌های اصلی علوم طبیعی محسوب می‌شده‌اند. طبیعتیات فروعاتی نیز داشته است؛ مانند: نجوم و احکام نجوم، طب، کیمیا، فلاحت، علم تعییر، بیطرة (دامپزشکی)، فرات. علاوه بر این، برخی از فروعات ریاضیات دوره اسلامی، هم اکنون در حوزه علوم طبیعی مطالعه و بررسی می‌شوند؛ مانند: علم الحیل، مناظر و مرایا، زیج و اسطلاب، ابزار جنگی، تسطیح زمین و انتقال آبهای<sup>۱</sup>.

از منظر دانش جدید، طبیعتیات دوره اسلامی، دربرگیرنده رشته‌های مختلف علمی مانند فیزیک، شیمی، نجوم، زمین‌شناسی، زیست‌شناسی، هواشناسی، کشاورزی و شیلات، پزشکی و داروشناسی و داروسازی، و نظایر اینها، یعنی همان علوم طبیعی<sup>۲</sup> است. البته بخشی از مهندسی جدید نیز در حوزه طبیعتیات قدیم قرار می‌گیرد.

اولین شاخه از طبیعتیات که ماهیت اجسام طبیعی، حرکت و سکون اجسام طبیعی و علل و عوامل تعییرات آنها را – مانند قوه و طبیعت و میل – مورد بحث قرار می‌دهد، به فن «سماع طبیعی» مشهور است؛ و مقدمه و شالوده سایر علوم طبیعی را تشکیل می‌دهد. سمع طبیعی در حقیقت «امور عامه طبیعتیات» است؛ چرا که مباحث آن مشترک بین تمام شاخه‌های تخصصی طبیعتیات می‌باشد.<sup>۳</sup>

علوم طبیعی در دوره اسلامی از رشد و توسعه قابل ملاحظه‌ای برخوردار شد. دانشمندان و فیزیک‌دانان آن دوره مرزهای علوم طبیعی را گسترش دادند و نوآوری‌ها و یافته‌های جدیدی بر میراث تمدن‌های قبلی افزودند؛ به گونه‌ای که شاخه‌های اصلی جدیدی از آن پدید آمد و فروعات متعددی از آن شاخه‌ها روئید.

۱. به عنوان نمونه، ابن سینا در بخش الهیات کتاب نجات، تنجیم، مساحه، علم الاتصال، و علم الحیل را منشعب از هندسه؛ و موسیقی و علم زیجات را منشعب از علم حساب ذکر می‌کند. (ابن سینا، کتاب النجات، ص ۲۴۴)

2. natural science.

۳. شهید مطهری درباره نامیدن این بخش از طبیعتیات به نام سمع طبیعی می‌نویسد: «اما علت اینکه این مباحث «سماع طبیعی» نامیده می‌شوند این است که سنت بر این جاری بوده که در طبیعتیات قبل از همه مباحث، این مبحث آورده شود و به همین جهت اولین مبحثی از طبیعتیات که به گوش دانشجو می‌خورد این مباحث است، لهذا «سماع طبیعی» یعنی «أَوَّلٌ مَا يَسْمَعُ مِنَ الطَّبِيعَاتِ» نامیده شده است. همچنان که گاهی این قسمت را «السمع الکیان» نیز می‌نامند که عیناً همین مفهوم و معنی را دارد.» (مطهری، مجموعه آثار، ج ۵، ج اول از بخش فلسفه، ص ۵۲۹)

### دیدگاه‌های برخی صاحب‌نظران جدید نسبت به طبیعتیات قدیم (اسلامی)

از حدود قرن دهم هجری<sup>۱</sup> (شانزدهم میلادی) با متروک شدن علوم طبیعی در دنیا اسلام و فقدان تحقیقات اصیل بدان‌گونه که در کارهای دانشمندانی مانند ابوریحان، ابن‌سینا و ابن‌هیثم شاهد بودیم، و باروری این علوم در غرب، به تدریج جوامع اسلامی از جمله ایران، با این شاخه مهم علمی بیگانه شدند و چون در مواجهه با دانش غرب قرار گرفتند، دو جبهه پدید آمد. گروهی فارغ از توانمندی‌های بومی و غافل از پیشینه غنی جوامع اسلامی، انتقال آن از غرب را به منظور جبران عقب‌ماندگی‌ها لازم و تعليم آن را ضروری دانستند؛ و گروهی دیگر آن را خطری برای احکام اسلامی تلقی کردند و به مخالفت با آن برخاستند.<sup>۲</sup> اینک مشخص شده است که هر دو رویکرد اشتباه بوده است. حاصل آن تأیید منفعانه و این طرد جاهلانه آن شد که علوم طبیعی جدید بالتمامه از غرب وارد ایران (و کمایش همزمان امپراطوری گورکانیان در شبه قاره هند و امپراطوری عثمانی) شد و به تدریج تمام مراکز آموزشی و علمی را مسخر خود ساخت و به تبع آن در تمام شئون اجتماعی و فرهنگی جامعه ایران رسوخ یافت. پرداختن به نحوه مواجهه و برخورد و قضاؤت برخی از صاحب‌نظران ایران با این علوم برای امروز جامعه ما ضروری و پندآموز است. بهویژه واکنش آنها زمانی که علوم طبیعی قدیم را - که از آن بُوی کهنه‌گی برمی‌خاست - در برابر علوم گسترده و آراسته غربی می‌نها دند و نسبت این علوم تجربی را با طبیعتیات دوره اسلامی می‌جستند و به داوری می‌پرداختند، بسیار جالب و آموزنده است.

با توصیف فشرده بالا، اینک برداشت‌ها و داوری‌های برخی از صاحب‌نظران جدید و حکماء معاصر را، که به اجمال و یا به تفصیل متعرض طبیعتیات دوره اسلامی شده‌اند و از نسبت آن با طبیعتیات جدید سخن گفته‌اند، به اختصار مرور می‌کنیم.

#### یک. سید جمال‌الدین اسدآبادی

در دنیا اسلام مصلحانی بودند مانند سید جمال‌الدین اسدآبادی (۱۳۱۴ – ۱۲۵۵ ق) و عبده و رشید رضا که علم جدید را در عین حفظ اسلام می‌خواستند و آن را منافی دین نمی‌دیدند. سید جمال می‌نویسد:

غريب‌تر از همه اينها آن است که علماء ما در اين زمان علم را بر دو قسم کرده‌اند. يكى را مي‌گويند علم مسلمانان و يكى را مي‌گويند علم فرنگ، و از اين جهت منع مى‌کنند

۱. به تدریج، بعد از زوال مکتب مراغه که به همت والای خواجه نصیرالدین طوسی پدید آمد.

۲. به عنوان نمونه، در خصوص نحوه رویارویی علماء با نجوم جدید، مقاله زیر را بنگرید:

ارجمند، کامران، «ظهور مدرنیته علمی در ایران؛ مناقشات پیرامون احکام نجوم و اخترشناسی جدید در اواسط سده سیزدهم هجری»، ترجمه افسانه منفرد، مجله میراث علمی اسلام و ایران، ش ۲، پاییز - زمستان ۱۳۹۱، ص ۶۸ - ۴۸.

دیگران را از تعلیم بعضی از علوم نافعه، و این را نفهمیدند که علم، آن چیز شریفی است که به هیچ طایفه نسبت داده نمی‌شود و به چیزی شناخته نمی‌شود. بلکه هر چه شناخته می‌شود به علم شناخته می‌شود و هر طایفه‌ای که معروف می‌گردد به علم معروف می‌گردد.

نزدیک‌ترین دین‌ها به علوم و معارف، دیانت اسلامیه است، و هیچ منافاتی در علوم و معارف و اساس‌های دیانت اسلامیه نیست.<sup>۱</sup>

سید جمال همین معنا را در رساله کوتاه خود تشریح می‌کند، رساله‌ای که پاسخی است به سخترانی ارنست رنان در پاریس، با عنوان اسلام و علم (۱۸۸۳ میلادی) مبنی بر اینکه اسلام و علم با یکدیگر متباین و متضاد هستند.<sup>۲</sup>

سید جمال بر دشواری ورود علم جدید به علت مقابله‌های جاهلانه آن دوران تأکید دارد. در هر حال، سید جمال معرض علوم طبیعی دوره اسلامی و نسبت آن با علوم متناظر تجربی جدید نمی‌شود بلکه بر عدم تعارض علوم جدید، از جمله طبیعتیات، با علوم و معارف اسلامی سفارش می‌کند.<sup>۳</sup>

## دو. دکتر سید حسین نصر

تا آنجایی که نگارنده مطلع است، اولین کتاب درباره علوم طبیعی در تمدن اسلامی در زمان معاصر، توسط دکتر نصر با عنوان *نظر متفکران اسلامی درباره طبیعت* نگاشته شده که در آن خلاصه‌ای از آرای اخوان الصفا و ابویحان بیرونی و ابن‌سینا درباره جهان طبیعی را مطرح نموده است. هر چند نصر قضاوتی درباره ارزش علمی آرای مذکور، در چهارچوب همان زمان، و مقایسه‌ای با آرای دانشمندان یونانی و منسوخ و یا معتبر بودن آنها از منظر دانش طبیعی جدید نمی‌کند، اما توجه وی به این شاخه مهم حکمت نظری در تمدن اسلامی بسیار ارزشمند است. بهویژه آنکه به طور ضمنی از کتاب یاد شده و نیز کتاب‌های دیگر وی مانند علم و تمدن در اسلام و سه حکیم مسلمان، می‌توان برداشت نمود که طبیعتیات دوره اسلامی را حداقل در چارچوب ظرف زمانی خود ارزشمند و شایسته

۱. اسدآبادی، سید جمال‌الدین، *مقالات جمالیه*، گردآوری لطف‌الله‌خان اسدآبادی، تهران، اسلامی، ۱۳۱۲، ص ۹۵، به نقل از گلشنی، *از علم سکولار تا علم دینی*، ص ۲۸ - ۲۷.

۲. اسدآبادی، سید جمال‌الدین، *اسلام و علم*، ص ۷۶ - ۳۹.

۳. صاحب قلمانی از مصر مانند الطهطاوی (۱۸۷۳ - ۱۸۷۳)، علی عبدالرازق (۱۹۶۵ - ۱۸۸۸)، قاسم امین (۱۹۰۸ - ۱۸۶۵)، طه حسین (۱۹۷۳ - ۱۸۹۹) و نیز سید احمد خان (۱۸۱۷ - ۱۸۹۸) از هند و افرادی مانند میرزا ملکم خان (۱۳۴۹ - ۱۲۹۹ ق)، آخوندزاده (۱۲۲۷ - ۱۲۹۵ ق) و تقی‌زاده از ایران بر آن بودند که دین، عامل عقب‌ماندگی است و برای پیشرفت ضمن تقلید از غرب باید از دین فاصله گرفت.

توجه می‌داند. به رغم ارزشمندی توجه نصر به طبیعتیات دوره اسلامی، آنچه وی در کتاب نظر متفکران اسلامی درباره علوم طبیعی و دیگر نوشهای خود به اختصار اشاره می‌کند، حتی بخش کوچکی از طبیعتیات دوره اسلامی را منعکس نمی‌سازد. البته، نصر در ابتدای کتاب مذکور اذعان می‌کند که «... کتاب فعلی را مقدمه ناچیزی بر جهان‌شناسی اسلامی و نظر کلی دانشمندان اسلامی درباره عالم طبیعت محسوب داریم، گرچه بحث خود را به دوره خاصی محدود ساخته و از تعقیب سرنوشت این تفکرات در قرون بعد خودداری کرده‌ایم».<sup>۱</sup>

دکتر سید حسین نصر در روش مطالعه دانشمندان اسلامی درباره طبیعت می‌نویسد:

در جهان اسلام، بحث و مطالعه در فیزیک، یا طبیعتیات، بیش از هر علم دیگر، اساساً با پیروی از اسلوب و روش ارسطوی صورت می‌گرفت. بیشتر مسائلی که فلاسفه و دانشمندان مسلمان در این مبحث طرح می‌کردند، در چهارچوب نظریه‌های هیولی و صورت، قوت و فعلیت، علتهاي چهارگانه، و هدف‌شناسی (غايت) بود. البته همه‌جا در جزئیات از ارسطو پیروی نمی‌شد، و مخصوصاً این امر در مورد مسئله حرکت بیشتر آشکار بود. بسیاری از مؤلفان اسلامی، به پیروی از یوحناي نحوی، از ارسطو سخت خرده‌گیری می‌نمودند، و مفاهیم تازه‌ای از قبیل «میل»<sup>۲</sup> وضع کردند که سرنوشت آن چنین بود که در تغییراتی که بعدها در فیزیک مغرب زمین پیدا شد، نقش عمده‌ای داشته باشد.<sup>۳</sup>

وی پس از آن می‌نویسد:

بحث و تحقیق در فیزیک، چه در میان فلاسفه و چه در میان متكلمان، بر پایه استدلال منطقی قرار داشت و عموماً وابسته به مشاهده مستقیم نبود. بنابراین، برخلاف قرنهاي اخیر، در قرون وسطی، استدلالیان نبودند که به مشاهده مستقیم طبیعت متول می‌شدند، بلکه عارفان و کیمیاگران چنین بودند ...<sup>۴</sup>.

این معنا در فراز زیر تعديل می‌شود:

گروه سومی نیز بودند که به مشاهده و تجربه می‌پرداختند، و از این راه در صدد آن بودند که معنی سیماهای محسوس طبیعت را تجزیه و تحلیل کنند. در میان این

۱. نصر، نظر متفکران اسلامی درباره طبیعت، ص ۳۱.

2. Impetus.

۳. نصر، علم و تمدن در اسلام، ص ۱۱۹.

۴. همان، ص ۱۲۰.

گروه چند تن بودند که در نورشناخت یا علم‌المناظر تحقیق می‌کردند، همچون قطب الدین شیرازی و بزرگترین فیزیکدانان جهان اسلام، ابن‌هیثم، و نیز بیرونی که وزن مخصوص کانی‌ها را اندازه گرفت، و ابوالفتح عبدالرحمن خازنی که او نیز در اندازه‌گیری وزن مخصوص و ثقل کار کرده است. این شکل از فیزیک، که به کارهای ارشمیدس شباهت دارد، و اگر در روش عمل و نتایج نباشد، لاقل در برداشت چنین است، از لحاظ علم جدید، که برداشت یکطرفی آن از طبیعت تا حدی مبتنی بر چنین چشم‌اندازی است، بسیار جالب توجه است. ولی از لحاظ تمدن اسلامی این گونه مطالعات و نیز کارهای مربوط به دستگاه‌های خودکار و انواع مختلف ماشین‌ها، در طرح کلی معرفت، نقش درجه دوم و محیطی دارد.<sup>۱</sup>

نصر در مجموع تلاش دارد که به حوزه گسترده فعالیت‌های علمی دانشمندان مسلمان در طبیعت‌شناسی اشاره کند. وی روش غالب طبیعی‌دانان مسلمان را در مطالعه طبیعت و شیوه مشائیان معرفی می‌کند، که البته داوری ناقصی است. اشاره وی به کارهای دانشمندانی مانند رازی، بیرونی، ابن‌سینا، ابن‌هیثم به هیچوجه اهمیت نتایج تحقیقات آنها در تاریخ علم منعکس نمی‌سازد. در بازتاب برخی از فعالیتهای ابن‌هیثم، بیرونی، و خازنی نیز شاهد پیوستگی مناسبی در میان مطالب وی نیستیم. از آشتفتگی مطالب مذکور چنین برداشت می‌شود که بخشی از محتوای کتب وی، بدون اینکه به منابع اصلی رجوع شود، از متون مختلف و گاه بدون ارتباط دقیق اقتباس شده است. به عنوان نمونه، بدون شک روش غالب در فیزیک دوره اسلامی، شیوه علمی (مشاهده حسی، آزمایش تجربی و تحلیل نظری) است؛ امری که نصر با دیده تردید بیان می‌کند. نام بردن از ابن‌هیثم و قطب الدین شیرازی در حوزه نورشناختی و یا بیرونی و خازنی در اندازه‌گیری وزن مخصوص و ثقل بسیار ابتدائی مطرح می‌شود. وارد کردن موضوع دستگاه‌های خودکار و ماشین‌ها به میانه این بحث مبنایی وجهی ندارد؛ و نظایر اینها در هر حال، رویکرد و ارزیابی وی، فیزیک دوره اسلامی را رد و طرد نمی‌کند بلکه آن را در ظرف زمانی خود ارزشمند می‌شمارد، و این خود در مقایسه با آرای برخی صاحب‌نظران دیگر گران‌قدر است.

#### سه. دکتر عبدالکریم سروش

دکتر سروش در مقدمه مفصل خود بر ترجمه کتاب مبادی مابعد‌الطبیعی، علوم نوین از طبیعت و فیزیک قدیم و نسبت آن با فیزیک و دانش جدید چنین یاد می‌کند:

عقل جدید دیگر جهان را در ضمن مقولاتی چون ماهیت و قوّه و فعل و عرض و

۱. همان، ص ۱۲۰ و ۱۲۱.

جوهر، درج و درک نمی‌کند و به عوض برای فهم جهان از مقولاتی چون حرکت، انرژی، جرم و فضا و زمان، مدد می‌جوید ...<sup>۱</sup>.

طبیعتیات دانشی ناموفق بود چرا که از روابط قسری میان اعیان و حوادث خبر نمی‌گرفت و همه‌جا می‌خواست از جهانی «طبیعی» پرده بردارد. ناموفق بود چرا که از اول به سراغ طبع می‌رفت و آن را برای آخر کار نمی‌گذاشت. طبایع را می‌دید اما قسر و قهر طبایع نسبت به یکدیگر را نمی‌دید ... .

لذاست که طبیعتیات (و البته الهیات) دانشی است که هم دست را می‌بندد و هم دهان را ... ».<sup>۲</sup>

به گفته آقای دکتر سروش:

مهمترین نسبت‌هایی که ارسطویان شیفته کشف‌شان بودند، نسبت معلول و علت و ذات و ذاتی و طبع و طبیعی بود. نسبت‌های عَرَضی (در برابر ذاتی) و قسری (در برابر طبیعی) و ریاضی (در برابر علی) جایگاهی رفیع در علم ارسطوی نداشتند و مگر می‌توان در الهیات بدین قواعد ملتزم بود که «القسْر لَا يَدُوم» و «اللَّذِي بِالْعَرْضِ لَا يَدُوم»، و در طبیعتیات به کشف نسبت‌های عرضی و قسری اهتمام ورزید و بدان‌ها ارج نهاد؟ ... ».<sup>۳</sup>

فرازهای بالا نماینده تلقی دسته‌ای از صاحب‌نظران معاصر از طبیعتیات قدیم است، زمانی که با عینک خاص و از دریچه علوم جدید به آن نگریسته شود. هرچند سروش نظر صریحی درباره طبیعتیات دوره اسلامی نمی‌دهد، اما به روشی می‌توان استنباط کرد که آن حکم‌های سخت و شداد را برای این دوره نیز معتبر می‌شمارد (به‌ویژه با دو مثال ایشان از سبزواری و شهید مطهری).<sup>۴</sup> از این

۱. برت، *مبادی مابعد الطبيعی علوم نوین*، ص ۱۲.

۲. همان، ص ۲۴.

۳. همان، ص ۲۳.

۴. مرحوم سبزواری حکیم متاله قرن سیزدهم، همچنان قول قدما را تکرار می‌کرد که:

زلزلة الأرض لحبس الأجيزة      والعين من تكيفها منفجرة  
ذا أن تكثّرت وألا حصلت      معادن مما في الأرض احتبس

(جبس بخارات زمین موجب زلزله و تراکم‌شان موجب جوشیدن چشمدهاست و اگر تراکم بخارها کمتر باشد به فلز بدل می‌شوند). (همان، ص ۲۴)

دکتر سروش در پاورپوینت صفحه ۳۰ از شهید مطهری، نقادانه نقل می‌کند: «استقرار آخوش بر می‌گردد به قضیه خارجیه ... ولی در تجربه چون ما در نهایت امر می‌رسیم به کشف طبیعت جسم لذا قضیه حقیقه است ... اینکه می‌گوییم هر آهنی در اثر حرارت منبسط می‌شود ... مقصود اینست که طبیعت آهن اینچنین است ... . (مرتضی مطهری، *شرح ميسوط منظومه*، ج ۲، ص ۳۳۹ - ۳۴۸، انتشارات حکمت). (همان، ص ۳۰)

منظر حکمای اسلامی باید طبیعتیات و احتمالاً دیگر حوزه‌های فلسفه اسلامی مرتبط را به تاریخ بسپارند و در بررسی‌های خود حداکثر آنها را به عنوان بخشی از تاریخ فلسفه دوره اسلامی که یادآور اشیای موزه‌ای است، محسوب کنند.

عدم دقت دکتر سروش در مفاهیمی مانند حرکت و انواع طبیعی (آزاد) و قسری (اجباری) آن، طبیعت و میل و قوه در حرکت، حیز و حیز طبیعی، قوه و فعل، علیت طبیعی، جایگاه زمان و مکان در طبیعتیات نظری و فلسفه طبیعی دوره اسلامی و ضعف مذاقه در مفاهیم ماده و جرم و انرژی و زمان و مکان، و علیت فیزیکی در دانش جدید و بهویژه ترباط و نسبت‌های آنها با مفاهیم مشابه در طبیعتیات قدیم، ایشان را به این داوری ناقص سوق داده است. در فیزیک کلاسیک مهمترین قوانین فیزیکی که توصیفگر رفتار پدیده‌های طبیعی هستند، بازتاب کامل پیوندهای علی می‌باشند؛ مانند قانون دوم نیوتون، معادلات ناویر استوکس و معادلات ماکسول. در هر صورت، برداشت خام یا اشتباه از حکمت طبیعی و حوزه‌های مورد بحث آن، می‌تواند از عوامل مهم این لغزش باشد.<sup>۱</sup> برخی مقالات نگارنده، به نحو ایجابی، بخشی از این دیدگاه را جواب‌گویی می‌کند.

حاصل این شیوه داوری از علوم طبیعی دوران اسلامی، و کلاً طبیعتیات قدیم، آن است که در عصر حاضر باید حداقل طبیعتیات آن دوره را، و علی‌الاصول تمام شاخه‌های مرتبط با آن را، به تاریخ سپرد.<sup>۲</sup>

#### چهار. دکتر مهدی گلشنی

دکتر گلشنی از جمله فیزیکدانانی است که به امکان علم دینی و مطلوبیت آن برای بشر حکم می‌دهد.<sup>۳</sup> وی در کتب متعدد خود، بهویژه دو کتاب *از علم سکولار تا علم دینی و قرآن و علوم طبیعت*، این نظریه را بیان می‌دارد و تبلیغ می‌کند. وی تأکید می‌کند که منظور از علم دینی انحصار آن به علوم دینی به معنای اخص، مانند فقه و اصول و اخلاق و نظایر اینها نیست، بلکه هر دانشی است،

۱. برداشت نگارنده را درباره این موضوع خاص - که خود می‌تواند در معرض نقد و نظر باشد - نباید به معنای کم‌ارزشی آثار علمی دیگر دکتر سروش دانست. ایشان باب حوزه‌هایی را در موضوعات فلسفی و کلامی و اجتماعی گشودند که تا کنون در ایران کسی متعرض آنها نشده بود و باید کار ایشان را بغایت ارج نهاد، و به دقت مطالعه کرد و نقادانه مورد تحلیل و داوری قرار داد. اما ورود ایشان به طبیعتیات دوره اسلامی، حتی طبیعتیات یونانی، بدون خبریت لازم و مطالعه کافی انجام شده و قبل از نیل به پختگی لازم به تحلیل و داوری پرداخته‌اند.

۲. دکتر رسول جعفریان استاد تاریخ دانشگاه تهران از جمله صاحب‌نظرانی است که ضمن تأکید بر بهره‌گیری از علوم جدید، علوم قدیم را فاقد کارایی دانسته و حتی گاه با استهزاء از آنها یاد می‌کند. (ر. ک. به مصاحبه‌های متعدد ایشان در چند سال اخیر)

۳. دکتر گلشنی استاد مسلم فیزیک و چهره‌ای شناخته شده و مورد احترام در سطح ملی و بین‌المللی و نظریه‌پرداز در حوزه علم دینی هستند.

از جمله علوم طبیعی، که در بستر اسلامی پدید آمده است. هر چند وی به صورت مشخص علوم طبیعی دوره اسلامی را تشریح و داوری نمی‌کند، ولی برخی از وجوده آن را برمی‌شمارد:

قبل از تکون علم جدید، مطالعه طبیعت هم جهات فیزیکی را دربرداشت و هم جهات متافیزیکی را، و رشته‌های مختلف دانش به سان شاخه‌های درختی بودند که ریشه آنها متافیزیک بود.<sup>۱</sup>

دلیل اینکه بعضی از دانشمندان مسلمان به کسب علوم طبیعی و ریاضی پرداختند و در آن از سرماندان روزگار خود شدند این بود که از نظر آنها این علوم به شناخت آیات آفاقی و انفسی پروردگار کمک می‌کند ... اندیشه وحدت خالق و انسجام عالم خلقت اصل حاکم بر علوم و فنون اسلامی است ... علم اسلامی وحدت تدبیر را در عالم خلقت نمایانگر می‌سازد. با این بینش بود که متفکران مسلمان علوم طبیعت را جدای از دین تلقی نمی‌کردند و به دنبال طرح‌هایی بودند که با آنها بتوان کل جهان خلقت را توضیح داد ... .

سفر ابو ریحان بیرونی به هند و تحقیقات وی درباره فرهنگ و تمدن آن دیار را می‌توان شاهد خوبی بر این مطلب به حساب آورد.<sup>۲</sup>

موضوع طبیعتیاتی که ریشه در متافیزیک دارد و با دین پیوند معنایی یافته، بسیار ژرف و گسترده است. این گزاره را باید به یکی از دو معنای زیر گرفت. نخست اینکه علوم طبیعی دوره اسلامی حاوی مؤلفه‌های ذاتی دینی و مابعدالطبیعی (فلسفی) بوده است. و دیگر آنکه دانشمندان علوم طبیعی با پیش‌فرض‌های فلسفی و حتی دینی، به علم طبیعی پرداخته‌اند. در هر صورت، گلشنی مشخص نمی‌کند که حکماء اسلامی چگونه طبیعتیاتی را بنا کردند که ریشه در متافیزیک داشته است؟ و دیگر آنکه، علوم طبیعی دوره اسلامی با کدامیں سازوکار به دین و فلسفه پیوند خورده‌اند؟ و نیز اینکه دانشمندان علوم طبیعی چگونه از اصول متعارف متافیزیکی و یا از دلایل متافیزیکی برای تبیین دنیای فیزیکی بهره می‌گرفتند؟ از سوی دیگر، وی بر آن است که «حجم عمدۀ علم، یافته‌های تجربی است، پس غربی و شرقی نمی‌شناسد». وی مشخص نمی‌کند که این داوری چگونه با توصیف ایشان از علم طبیعی دوره اسلامی با آن ویژگی‌های برشمرده، قابل جمع است؟

دکتر گلشنی در دو کتاب یاد شده و نیز نوشته‌های دیگر خود در توصیف طبیعتیات دوره اسلامی از کلیتی که اشاره شد، فراتر نمی‌رود.<sup>۳</sup> دکتر گلشنی، برخلاف آنچه از ادعاهای ایشان انتظار می‌رود،

۱. گلشنی، از علم سکولار تا علم دینی، ص ۸۴

۲. همان، ص ۶۹

۳. کلیتی که ما در کتب عمومی مانند *دانش مسلمین* از محمد رضا حکیمی و یا *تاریخ فرهنگ و تمدن اسلامی* از زین العابدین قربانی و آثاری از این دست شاهد آن هستیم.

حتی تماسی با طبیعت دوره اسلامی و یا آنچه حکمای متآلله از تبیین طبیعت عرضه کرده‌اند، برقرار نمی‌کند. از این‌رو می‌توان برداشت کرد که ایشان برای طبیعت دوره اسلامی اهمیتی ویژه قائل است اما در عمل، توصیف و برداشتی که حکایت از آن اهمیت کند، مشاهده نمی‌شود. لذا توصیف ایشان را باید در زمرة تعاریف و تمجیدهای عمومی و کلی از علوم دوره اسلامی، براساس منابع علمی اصیل و نوشتۀ‌ها نه می‌توان به مباحث و گستره علوم طبیعی دوره اسلامی، براساس منابع علمی اصیل و اصلی پی‌برد و نه اهمیت آن را در پیشبرد علوم طبیعی بشری دریافت؛ و نه از شیوه‌های که حکمای اسلامی حوزه‌های طبیعت و مابعد‌الطبیعت را یکپارچه توصیف می‌کرند، مطلع شد.

در ضمن، شاهدی که از بیرونی ذکر می‌شود، در میان آثار بیرونی، ضعیف‌ترین ربط را با موضوع مورد بحث مؤلف دارد.<sup>۱</sup>

#### پنج. شهید مطهری

شهید مطهری در کتاب آشنایی با علوم اسلامی: منطق و فلسفه می‌نویسد:

علم قدیم با علم جدید، مثلاً طب قدیم و طب جدید، هندسه قدیم و هندسه جدید، علم النفس قدیم و علم النفس جدید، گیاه‌شناسی قدیم و گیاه‌شناسی جدید و ... تفاوت ماهوی ندارند، یعنی چنین نیست که مثلاً کلمه «طب» در قدیم نام یک علم بود و در جدید نام یک علم دیگر، طب قدیم و طب جدید هر دو دارای تعریف واحد هستند، طب به هر حال عبارت است از معرفت احوال و عوارض بدن انسان. تفاوت طب قدیم و طب جدید یکی در شیوه تحقیق مسائل است که طب جدید از طب قدیم تجربی‌تر است و طب قدیم از طب جدید استدلالی‌تر و قیاسی‌تر است، و دیگر در نقص و کمال است، یعنی طب قدیم ناقص‌تر و طب جدید کامل‌تر است و همچنین سایر علوم.<sup>۲</sup>

شهید مطهری این داوری دقیق و منصفانه را در آثار دیگر خود پی‌نمی‌گیرد، بلکه در جهتی مقابل آن گام می‌نهد. وی در خلال توضیحات مفصل و مفید خود بر کتاب اصول فلسفه و روش رئالیسم

۱. مهمترین رهآوردهای بیرونی از سفر هند، کتاب ارزشمند تحقیق مالک‌الهناد است که مضمون آن از موضوع طبیعت به معنی مورد بحث دکتر گلشنی دور است. حال آنکه بیرونی کتب و رساله‌های متعددی در حوزه‌های مختلف علوم طبیعی دارد، که در مزه‌های دانش طبیعتی آن دوران قرار داشتند. در میان آنها، پرسش‌های بیرونی از ابن‌سینا، درباره طبیعت ارسسطوئی و مشائی، در تاریخ علوم طبیعی جایگاه ویژه‌ای دارد. نگارنده پرسش‌های بیرونی و پاسخ‌های ابن‌سینا را با عنوان پرسش‌های جدید از طبیعت قدیم شرح کرده است.

۲. شهید مطهری، مجموعه آثار، ج ۵، ص ۱۳۸.

علامه طباطبایی، که هدف فلسفه تطبیقی (اسلام و غرب) را پی‌می‌گیرد، در فرازی می‌گوید:

... مدتی است که توجه علاقه‌مندان جلب شده است که عقاید و آرای جدید در فلسفه قدیم وارد می‌شود و بین نظریات جدید و نظریات فلاسفه اسلامی مقایسه شود. متأسفانه تاکنون این منظور عملی نگردیده و از آن زمان تاکنون آنچه رسالات فلسفی نشر یافته یا صرفاً به سبک قدمای بوده و احیاناً در مسائل مرتبط به طبیعت‌قدیم و فلکیات هم که از نظریات جدید به کل مخالف آنهاست باز از سبک قدیم پیروی شده ... . .... در این کتاب در عین اینکه فلسفه حریم خود را حفظ کرده با علوم مختلط نمی‌شود، رابطه فلسفه و علم محفوظ مانده است ولی رابطه فلسفه با طبیعت‌قدیم و فلکیات قدیم به کل قطع شده و لدی الاقتضاء از نظریات علمی جدید استفاده می‌شود.<sup>۱</sup>

حاصل توصیه شهید مطهری همان چیزی است که دکتر سروش نتیجه می‌گیرد. یعنی طبیعت‌دوره اسلامی را فارغ از اعتبار یا نامعتبر بودن آن در زمان خود، باید به تاریخ سپرد.<sup>۲</sup>

اما، نکته پیچیده آنست که طبیعت‌دوره اسلامی، بهویژه امور عامه طبیعت‌قدیم، با الهیات پیوند معنایی یافته است. چگونه می‌توان طبیعت‌قدیم را به کناری نهاد و الهیات آن طبیعت‌قدیم را حفظ کرد؟ به همین دلیل حکمای مسلمان معاصر، در این ورطه ناسازگار – یعنی نفی طبیعت‌قدیم در عین حفظ الهیات – در خصوص تشریح برخی از مفاهیم و قواعد مشترک علم و فلسفه، مانند مفهوم ماده و انرژی، دچار ابهام و سردرگمی شده‌اند.<sup>۳</sup>

### شش. علامه طباطبایی

علامه طباطبایی به نسبت طبیعت‌قدیم و جدید چندان توجهی ننموده‌اند. هرجا اقتضا کرده بحثی در خصوص بعضی از مفاهیم فیزیک جدید، متناسب با موضوع مورد بحث، مطرح کرده‌اند. به عبارت دیگر، ایشان کمابیش این دو حوزه را غیرمرتبط می‌دانسته و بر آن بوده که باید مفاهیم جدید طبیعی، جایگزین مفاهیم سنتی در فلسفه اسلامی شود؛ هر چند این موضوع را به صراحة شهید مطهری ابراز ننموده است.

۱. مطهری، *مجموعه آثار*، ج ۱، ص ۳۷ - ۳۶.

۲. شهید مطهری اولین فیلسوف معاصری است که مفاهیم طبیعت‌قدیم را در فلسفه طبیعی اسلامی به کار گرفت. دیگران، این سنت شایسته و تلاش ارزشمند را ادامه ندادند. نقد نگارنده در برداشت‌های شهید مطهری از نسبت طبیعت‌قدیم و جدید، بهمعنای شک ورزیدن در تسلط مطلق و تردید در احاطه وسیع ایشان به فلسفه اسلامی نیست. برخی از نوآوری‌های ایشان در فلسفه اسلامی کماکان باید موضوع پژوهش محققان صاحب‌نظر باشد.

۳. به عنوان نمونه ر. ک. به: شهید مطهری، *مجموعه آثار*، ج ۷، ص ۱۸۹ - ۱۸۸ و نیز همو، *مجموعه آثار*، ج ۶: اصول فلسفه و روش رئالیسم، ص ۸۳۳ - ۸۳۲

به عنوان نمونه، علامه طباطبائی در *نهایه الحکم* در بحث جسم طبیعی، نظریه ذرهای اجسام مادی و مفهوم انرژی می‌گوید:

دانشمندان علوم طبیعی پس از تجربه‌های دقیق فنی به این نتیجه رسیده‌اند که اجسام از ذراتی تشکیل شده‌اند که فی‌الجمله دارای جرم هستند، و فاصله میان آن ذرات چندین برابر امتداد جرم آنها است. بنابراین، باید نظریه فوق را بر آن چه این دانشمندان کشف کرده‌اند، منطبق ساخت؛ یعنی اجسام بسیار ریزی که منشأ پیدایش اجسام محسوس می‌باشند؛ و باید وجود جسم به این معنا یک اصل موضوعی برای ما باشد. (... و لیکن وجود الجسم به‌ذا معنی *اصلًا* موضوعاً لـنا).

آری، اگر نظریه‌ای می‌گوید: «ماده - یعنی اجسام ریز نخستین - قابل تبدیل به انرژی (طاقة) است، و در واقع آن اجسام مجموعه متراکمی از ذرات انرژی هستند»، پذیرفته شود و باید در بحث فلسفی «انرژی» را یک نوع عالی به‌شمار آورد و آن را پس از جوهر و پیش از جسم قرار داد، و آن گاه بحث‌های متفرق را به نحوی که با این چیز مناسب باشد، تنظیم کرد. پس باید تأمل نمود.<sup>۱</sup>

بهره‌گیری از یافته‌های دانش جدید در حوزه‌هایی که فلسفه نیز ورود می‌کند، نه تنها پسندیده بلکه ضروری است. ولی کنار نهادن مطلق مفاهیم بنیادین طبیعتیات قدیم مانند «ماده»، و نیز «میل» و «قوه در حرکت» که بیان اولیه و ابتدایی مفهوم کار و انرژی است و جایگزینی آنها با مفاهیم جدید، ما را به همان تناقضی مبتلا خواهد کرد که در بالا اشاره شد.

#### هفت. آیت‌الله مصباح یزدی

آیت‌الله مصباح یزدی به صراحة در این ارتباط نظر خود را ابراز نمی‌دارد. ولی از به‌کار بردن اصطلاحات و توضیحات دانش جدید تجربی، دوری نمی‌گزیند. وی نه به شیوه علامه طباطبائی و نه به صراحة شهید مطهری طبیعتیات قدیم را منسوخ اعلام نمی‌دارد. اما در انکاس مفاهیم علمی جدید، به نسبت آنها با مفاهیم طبیعتیات قدیم نمی‌پردازد و چنین برداشت می‌شود که وی نیز همانند علامه طباطبائی آنها را بدون ربط مستقیم دانسته و هرجا اقتضا کند لزوماً از مفاهیم جدید طبیعتیات بهره گرفته است. به عنوان مثال، در میان بحث فلسفی، در خصوص مفهوم ماده از منظر فیزیک می‌نویسد: «در فیزیک، ماده به موجودی گفته می‌شود که دارای صفات خاصی از قبیل جرم، جذب و

۱. علامه طباطبائی، *نهایه الحکم*، ج ۱، ص ۴۰۲.

دفع، اصطکاک‌پذیری و ... باشد و آن را در مقابل نیرو و انرژی بکار می‌برند». <sup>۱</sup> در اینجا بحث فلسفی ماده – که ایشان در حال تبیین آن است – ارتباط مستقیمی با مفهوم ماده در فیزیک نمی‌یابد. اصولاً قبل از جایگزینی مفهوم جدید ماده با مفهوم ماده در طبیعتیات قدیم، نخست باید ترابط ماده فلسفی (ماده اولی) و ماده محسوس (ماده ثانیه) در طبیعتیات قدیم را با مفهوم ماده در فیزیک جدید دریافت. به همین دلیل، توضیح ایشان از جرم نیز ناقص مطرح می‌شود. شاخص‌ترین وصف (ذاتی) ماده در فیزیک کلاسیک، دو خاصیت ماندی یا لختی (اینرسی) و خاصیت وزنی یا گرانشی آن است. در فیزیک گاه جرم مترادف ماده به کار برده می‌شود. اگر بخواهیم دقیق‌تر بگوییم، ماده، جرم واجد هیئت است. اصطکاک‌پذیری ماده از خواص فیزیکی آن محسوب می‌شود و از نظر تصوری، حتی می‌توان ماده بدون اصطکاک داشت. اما، حتی در مرحله نظر، از ماده جرمانی خصوصیتِ ذاتی لختی بودن را نمی‌توان خلع کرد. اگر چنین فرضی صادق باشد، موجود حاصله قطعاً دیگر ماده نیست. در ضمن ماده در مقابل نیرو و انرژی به کار برده نمی‌شود. نیرو عاملی است که مقدار حرکت ماده را تغییر می‌دهد.

### انقسام جدید از طبیعتیات دوره اسلامی

به منظور بررسی، تحلیل و داوری صحیح از طبیعتیات دوره اسلامی، و با عنایت به محتوای علوم طبیعی آن دوران، می‌توان تقسیم زیر را پیشنهاد داد.

طبیعتیات دوره اسلامی را در اولین طبقه‌بندی باید به دو قسم زیر تفکیک نمود:

(الف) امور عامه طبیعتیات یا طبیعتیات به معنای اعم؛ نماینده این بخش مجموعه‌ای است که به سمع طبیعی و فروعات آن معروف است. مهمترین سند آن فن سمع طبیعی ابن‌سینا از کتاب *شفای وی*، و فصول ذیربیط دیگر آثار وی مانند *اشارة و تنبیهات و نجات* می‌باشد.

(ب) طبیعتیات تخصصی یا طبیعتیات به معنای اخص: شامل رشته‌های مختلف علوم طبیعی می‌شود. شش رشته‌ای که قبلاً ذکر شد (به استثنای علم النفس) جزو طبیعتیات تخصصی می‌باشند. علاوه‌براین، با عنایت به محتوا، مجموعه علوم طبیعی دوره اسلامی را باید به دو بخش عمده زیر منقسم نمود:

۱. طبیعتیات فلسفه مینا؛

۲. طبیعتیات علم مینا؛

۱. مصباح یزدی، آموزش فلسفه، ج ۲، درس ۴۱؛ مجرد و مادی، ص ۱۶۰ و یا دروس فلسفه، ج ۲، درس ۴۱، ص ۱۳۳.

شاخه فلسفه مبنای طبیعتیات، مجموعه مباحثی است که بیشتر به فلسفه علوم طبیعی نزدیک است و نیز با حوزه الهیات و فلسفه به معنای اعم، در داد و ستد می‌باشد.<sup>۱</sup>

شاخه علم مبنای حوزه‌ای است که اینک بخش نظری و عملی رشته‌های علوم پایه طبیعی را تشکیل می‌دهد؛ مانند فیزیک نظری و تجربی.

طبیعتیات علم مبنای خود به دو بخش زیر تفکیک می‌شود:

۱. طبیعتیات علم مبنای نظری

۲. طبیعتیات علم مبنای تجربی

مفاهیمی مانند بعد و امتداد، هیولی و ماده، شیئ مادی و جسم جرمانی، هیئت و اوصاف عارضی، مقدار و کمیت، صورت، قوه، طبیعت، میل، حرکت، تندي و آهنگ تندي، زمان، مکان و نظایر اینها در فلسفه طبیعی دوره اسلامی، در دو معنا یا بر دو وجه، تحلیل و به کار برده می‌شوند. وجهی که به فیزیک نظری تعلق دارد (طبیعتیات علم مبنای نظری) و وجهی که در چارچوب فلسفه طبیعی (طبیعتیات فلسفه مبنای) می‌گنجد. به عنوان نمونه، مفاهیم کمی شده زمان، مکان، امتداد، ماده، حرکت، سرعت، شتاب، اندازه حرکت، قوه، میل و نظایر اینها به حوزه فیزیک مکانیک نظری (امور عامه طبیعتیات علم مبنای) تعلق دارند.<sup>۲</sup>

بخش نظری فلسفه مبنای حکمت طبیعی، نمایندگانی یافت که آن را به حوزه فلسفه طبیعی و

۱. مقالات زیر و کثیری از مقالات و کتبی که اساتید داشگاهی و حکماء حوزوی در خصوص موضوعات مختلف طبیعتیات اسلامی یا حکمت طبیعی نوشته‌اند، به حوزه فلسفه مبنای طبیعتیات تعلق دارد:

- رحیمی، غلامحسین، «مفهوم جسم در طبیعتیات سینوی»، مجله علمی پژوهشی حکمت سینوی، دانشگاه امام صادق<sup>ع</sup>، سال چهاردهم، ش ۴۴، ص ۷۶ - ۵۷، زمستان ۱۳۸۹.

- رحیمی، غلامحسین، «مفهوم امتدادمندی جسم طبیعی در طبیعتیات سینوی»، مجله معرفت فلسفی، سال دهم، ش ۱، پاییز ۱۳۹۱، ص ۱۱۱ - ۸۱.

- رحیمی، غلامحسین، «ماده طبیعی در حکمت سینوی»، مجله معرفت فلسفی، سال یازدهم، ش ۳، بهار ۱۳۹۳، ص ۱۴۴ - ۱۲۱.

- رحیمی، غلامحسین، «جسم طبیعی و مبادی آن در اندیشه سهپورودی»، مجموعه مقالات همايش ملی حکمت اشراف در پرتو آراء و آثار، تهران، انجمن آثار و مفاخر فرهنگی، ۱۳۹۸، ص ۱۰۵ - ۷۹.

۲. بخش سمع طبیعی، حاوی هر دو مبحث طبیعتیات فلسفه مبنای و طبیعتیات علم مبنای نظری است (به‌ویژه فیزیک مکانیک نظری).

مقالات زیر نمونه‌ای از نوشتۀ‌هایی است که به حوزه طبیعتیات علم مبنای نظری تعلق دارد:

- رحیمی، غلامحسین، «حرکت اجسام طبیعی در حکمت سینوی»، مجله خرد نامه صدر، ش ۷۰، زمستان ۱۳۹۱، ص ۹۸ - ۱۲۱.

- رحیمی، غلامحسین، «پدیده انتشار صوت در قراصه طبیعتیات»، مجله علمی پژوهشی حکمت سینوی، دانشگاه امام صادق<sup>ع</sup>، ش ۴۷، بهار و تابستان ۱۳۹۱، ص ۸۸ - ۶۹.

سپس فلسفه مابعدالطبیعی مرتبط ساختند. فارابی، ابن‌سینا، ابوالبرکات بغدادی، خواجه نصیرالدین طوسی و قطب الدین شیرازی از جمله حکمایی هستند که این حوزه از حکمت طبیعی را نمایندگی می‌کنند. این شاخه از حکمت طبیعی در نهایت، با غلبه حکمت متعالیه در حوزه‌های علمیه، کما بیش جذب الهیات گردید. احتمالاً این رخداد، مصدق تعبیر علامه اقبال در خصوص ربط یا جذب طبیعتیات (نظری) با علوم عقلی و دینی باشد:

در هر جامعه‌ای که علوم طبیعی راهی نداشته باشند یا مورد توجه قرار نگیرند، تعقل فلسفی سرانجام مجدوب دین می‌شود. در این گونه جامعه‌ها، نخست مفهوم علت طبیعی یعنی مجموع شرایط مقدم بر یک نمود از اهمیت می‌افتد و مفهوم علت فوق طبیعی رواج می‌یابد، و سپس علت فوق طبیعی به صورت علت دینی محض یعنی «اراده مشخص» (خدا) درمی‌آید. شاید آمیختگی فلسفه ایران با دین نیز به همین دلیل باشد.<sup>۱</sup>

همان گونه که اشاره شد، در تمدن اسلامی، شاخه‌ای دیگری از طبیعتیات رویید که عملاً از سرشاخه‌های فیزیک جدید محسوب می‌شد. ذکریای رازی با ورود گسترده به طب و داروسازی تجربی و طراحی و ساخت و بهره‌گیری از نوعی ترازوی آبی، ابن‌هیثم با کتاب *المناظر*، عبدالرحمان خازنی با میزان الحکمه، ابوریحان بیرونی با ورود گسترده به مباحث مختلف علوم طبیعی، و بهویژه به چالش کشیدن بسیاری از مبانی و اصول طبیعتیات ارسطویی، بنوموسی و جزری با وقوف حیرت‌آور به مبانی و قواعد فیزیکی دستگاه‌های خودکار با بازخورد و بدون بازخورد، و کمال الدین فارسی با تئقیح *المناظر* از جمله دانشمندانی هستند که شاخه تجربی طبیعتیات (طبیعتیات علم مبانی تجربی) را نمایندگی می‌کنند. کتبی مانند *قواضیة طبیعت* منسوب به ابن‌سینا، و نیز آثاری که درباره زمین‌شناسی، کانی‌شناسی و جواهرشناسی، آثار علوی (هواشناسی)، فلاحت و کشاورزی و نظایر اینها به دست ما رسیده است، نیز به این حوزه تعلق دارند.

آزمایش‌های متعددی که ابن‌هیثم در *المناظر* خود - برای استخراج قوانین حاکم بر تابش و بازتابش و شکست نور در محیط‌های مختلف، انجام داده است، ترازوهایی که ذکریای رازی، ابوریحان بیرونی و عبدالرحمان خازنی برای اندازه‌گیری وزن مخصوص اجسام و مایعات ساختند و به کار گرفتند، نظریه‌های خازنی درباره جاذبه عمومی و حرکت اجسام جامد در مایعات، تعریف و تعیین و اندازه‌گیری مراکز ثقل اجسام، اندازه‌گیری‌های دقیق بیرونی در خصوص ارتفاع کوه‌ها، فاصله شهرها

۱. اقبال لاهوری، *سیر فلسفه در ایران*، ص ۱۲۳.

و محیط زمین، و نیز تقویم مکانیکی ابوریحان بیرونی، کره خود دوار خازنی، و یا توصیف ابن سینا از پدیده تولید و انتشار صوت و یا تشریح پدیده حرارت و برودت در اجسام در آثار ابن سینا و بیرونی، به کارگیری اصول و قواعد هیدرولاستاتیک و آیرواستاتیک در طراحی و ساخت دستگاه‌های خودکار توسط بنوموسی و جزری، و کثیری از نمونه‌هایی از این دست، به حوزه تجربی طبیعتی دوره اسلامی تعلق دارند. به عبارت خلاصه، حکماء طبیعی دوره اسلامی روش‌های جدیدی را مبتنی بر مشاهده و آزمایش در مطالعه طبیعت، استخراج قواعد و به کارگیری آنها، پی‌ریزی کردند.<sup>۱</sup>

البته از قرن هفتم هجری به بعد، به ویژه از قرن دهم، با بی‌اعتنایی به سنت تجربی در علوم طبیعی دوره اسلامی و غلبه مباحث عقلی محض فلسفی بر علوم طبیعی، عملاً شاخه تجربی علوم طبیعی دوره اسلامی نیز به تدریج محو گردید. مسیری که دانش غربی، بعد از رنسانس، کاملاً به عکس طی کرد.

### بررسی و تحلیل

از آرای غالب صاحب‌نظران معاصر، که به نام برخی از آنها اشاره شد، می‌توان چنین برداشت نمود که باید طبیعتی دوره اسلامی را کنار گذاشت و حداکثر برای آن ارزشی تاریخی قائل شد. سید جمال به رغم صحت تأکیدش بر فراگیری علوم جدید در عین حفظ اسلام، توجهی به میراث وزین علمی اسلامی و ضرورت بهره‌گیری از آن، همزمان با فراگیری علوم جدید نمی‌کند. در هر حال توجه وی مبنی بر لزوم برخورداری از دانش جدید را – آن هم در آن دوران – باید ارزش نهاد و حتی ستود.

دکتر نصر توجه ویژه‌ای به علوم طبیعی اسلامی می‌نماید و آن را با ارزش می‌داند. از نوشه‌های اوی می‌توان برداشت نمود که این علوم حداکثر در زمان خود ارزشمند بوده‌اند. در هرحال، به رغم اینکه

۱. مقالات زیر موضوعات مشخصی از طبیعتیات علمی تجربه مینا را تشریح می‌کنند:

- رحیمی، غلامحسین، «استفاده از چراغ‌های روغنی بنوموسی برای کمک به تدریس و تفهیم کنترل خودکار»، مجله آموزش مهندسی، سال هفدهم، ش ۸۴، زمستان ۱۳۹۴، ص ۱۷۳ - ۱۴۳.
- رحیمی، غلامحسین، «شناوری، وزن مخصوص و ترازوی حکمت خازنی»، مجله رشد فیزیک، شماره‌های تابستان و پاییز ۱۳۹۴.
- رحیمی، غلامحسین، «استفاده از نوسانگر هیدرولیکی بنوموسی برای تدریس ارتعاشات واهلشی (جام تانتالوس و نوسانگر هیدرولیکی بنوموسی)»، فصلنامه علمی پژوهشی آموزش مهندسی ایران، دوره ۱۵، ش ۵۹، پاییز ۱۳۹۲، ص ۱۳۷ - ۱۱۵.
- رحیمی، غلامحسین، «آزمایش‌های بازتاب نور ابن‌هیثم»، هماشی بین المللی ابن‌هیثم، دانشگاه کرمان، کرمان، آبان ماه ۱۳۹۴.

بحث وی درباره طبیعتیات دوره اسلامی ابتدایی و ناقص مطرح می‌شود، اما توجه وی به این شاخه مهم حکمت نظری، در خور تقدیر است.

از داوری دکتر سروش چنین برمی‌آید که طبیعتیات قدیم را باید به تاریخ سپرد. حتی می‌توان برداشت نمود که این علوم در زمان خود نیز فاقد توانایی لازم و عناصر شناختی مناسب در توصیف طبیعت و به کارگیری در حوزه عمل بوده‌اند. لذا، حتی در آن دوران نیز نمی‌توان اعتباری برای آنها قائل شد.

جایگزینی مفاهیم طبیعتیات جدید در آثار فلسفی حکماء معاصر مانند شهید مطهری، علامه طباطبائی و آیت‌الله مصباح یزدی، به رغم لزوم و ارزشمندی، به دلیل اینکه مقدمات آن از قبل فراهم نشده است، به معنی پیش‌فرض بی‌اعتباری طبیعتیات دوره اسلامی - حداقل در عصر جدید - خواهد بود. علاوه‌بر این، چنین رویکردی عملاً اعتبار بخش‌های اصلی امور عامه الهیات را که پیوند ناگسستنی با مباحث مشترک طبیعتیات دارند، مورد پرسش جدی قرار می‌دهد.

به نظر نگارنده، قضاوتهای نادرست و داوری‌های ناقص صورت گرفت، به دو دلیل است: نخست اینکه طبیعتیات دوره اسلامی به درستی شناخته نشده است زیرا برای شناخت صحیح آن باید تمام شاخه‌ها و روش‌های مرسوم در مطالعه طبیعتیات آن دوره را دانست. دوم اینکه به مفاهیم مشترک طبیعتیات دوره اسلامی و طبیعتیات جدید - فارغ از اصطلاحات متفاوت و لفظ‌های غیرمشترک - توجه نشده است. به عبارت دیگر، در ابتدا باید صاحب‌نظران مذکور، تعیین کنند که از کدام شاخه طبیعتیات دوره اسلامی سخن می‌گویند و در خصوص کدام حوزه از آن داوری می‌کنند. کدام شاخه و رشته طبیعتیات جدید را با طبیعتیات قیم جایگزین می‌سازند. خلط این مباحث منجر به نتیجه‌گیری‌های اشتباه می‌شود.<sup>۱</sup> این نگاه منشأ یکی از اشتباهات فاحش در خصوص داوری درباره طبیعتیات دوره اسلامی شده است. همانگونه که اشاره شد، فن سمعای طبیعی از طبیعتیات، حاوی هر دو

۱. نمونه‌ای از خلط مباحث طبیعی و فلسفی را می‌توان در این نگاشته شهید مطهری یافت: «مباحث آن [طبیعتیات] از حيث روش و سبک تحقیق، شبیه الهیات است یعنی صرفاً تعلقی و استدلالی و قیاسی است نه حسی و تجربی، و لهذا به فلسفه شبیه‌تر است تا علوم حسی و تجربی. به عقیده حکماً برخی مباحث «سماع طبیعی» اساساً جزء الهیات است نه طبیعتیات.» (مطهری، *مجموعه آثار*، ج ۵، ص ۵۳۰) این داوری حداکثر می‌تواند برای طبیعتیات فلسفه مبنا معتبر باشد نه تمام طبیعتیات دوره اسلامی. و نیز «فلسفه پیشین برای نور و حرارت واقعیتی جز همان حالت و عرضی که به وسیله اندام‌های حسی درک می‌شود، قائل نبودند و از این جهت آنها را ذاتاً بسیط و تجزیه‌ناپذیر می‌انگاشتند...». (مصطفی‌یزدی، آموزش فلسفه، ج ۲، درس ۴۸؛ کیفیت، ص ۲۴۷) در اینجا باید روش می‌شد که برخلاف فلاسفه که نور و حرارت را از مقوله کیف و عرض می‌دانستند، فیزیکدانانی مانند کندی و ابن‌هیثم و فارسی برای نور و یا ابوریحان برای حرارت هویت فیزیکی ملموس، کمیت‌پذیر و قابل آزمایش قائل بودند.

بخش فلسفه مبنا و علم مبنای نظری طبیعت است. لذا، باید کاملاً دقت کرد و در صورت لزوم آنها را تفکیک و استخراج نمود.

به نظر نگارنده غالب داوری حکما و صاحب‌نظران معاصر، از مقایسه نادرست بخش طبیعت فلسفه مبنا با علوم تجربی جدید صورت گرفته است. به عبارت دیگر، بخش فلسفه مبنا را پس از بازسازی باید با فلسفه علم جدید در بخش‌های مشترک مانند فلسفه فیزیک، مقایسه نمود. همانگونه که بخش علم مبنا را باید با شاخه‌های نظری و عملی دانش جدید سنجید. البته واضح است که پیشرفت علم باعث شده که غالب آنها اینک ابتدایی باشند ولی هرگز نباید فراموش کرد که آنها در زمان خود در لبه نوآوری‌های دنیای علمی آن روزگار قرار داشتند. طبیعی است که با پیشرفت علوم، یافته‌های جدید، جایگزین مفاهیم و قواعد متناظر قدیم شده است و این چیزی از اعتبار و ارزش آنها نمی‌کاهد. به عنوان مثال، آنچه اکنون مکانیک نیوتونی نامیده می‌شود و در دانشگاه‌های دنیا، از جمله ایران، تدریس می‌گردد، با آنچه که نیوتون در کتاب اصول خود آورده است، فاصله عظیمی یافته و غالب آنچه او بیان کرده، کاملاً ابتدایی محسوب می‌شود. اما این نکته نه از ارزش آن می‌کاهد و نه تأثیر شگرف آن را در پیشرفت دانش فیزیک نادیده می‌گیرد. همین قضاوت را باید در خصوص یافته‌های رازی، بیرونی، ابن‌سینا، خازنی، ابن‌هیثم، بن‌نوموسی، جزری و نظایر اینها داشت. در هر حال، با توجه به توضیحاتی که ارائه گردید، ذکر دو نکته خالی از لطف نیست:

(الف) اگر تنها با عینک طبیعت جدید به طبیعت قدیم - بدون داشتن دانشی درخور از آن - بنگریم، احتمالاً با داوری‌هایی از نوع دکتر سروش مواجه می‌شویم. به عنوان مثال، اولین رجوع به «سماع طبیعی ابن‌سینا» می‌تواند منعکس کننده این مطلب باشد که وی نه تنها چیزی درباره فیزیک، بدانگونه که اینک ما می‌شناسیم، نمی‌دانسته، بلکه در توصیف طبیعت راه به خطابه دارد. تقریباً همان برداشتمی که در مطالعات اولیه فیزیک ارسسطو، توماس کوهن نمود.<sup>۱</sup> وی توضیح می‌دهد که چگونه در اولین برخورد با مطالب فیزیک ارسسطو، نتیجه گرفته است که وی درباره فیزیک هیچ نمی‌دانسته است. اما تأمل عمیق‌تر، پس از سال‌ها مطالعه، به وی نشان داد که ارسسطو در مجموع فیزیکدان خوبی هم بوده است.

(ب) اگر مفاهیم و اصول اصلی طبیعت قدیم را به عنوان بخشی از فیزیک آن دوران - نه فلسفه

1. T.S. Kuhn, "What are Scientific Revolution?", in *The Probabilistic Revolution*, p. 7-22.

بخشی از مقاله کوهن به فارسی ترجمه شده و در کتاب «فلسفه تکنولوژی» ترجمه شاپور اعتماد، ۱۳۸۹ به چاپ رسیده است.

آن زمان - درنیابیم و ربط آنها را با مفاهیم متناظر جدید برقرار نکنیم، به نتیجه‌گیری‌هایی از نوع شهید مطهری، علامه طباطبائی و استاد مصباح یزدی می‌رسیم.

هر دو رویکرد، در نهایت، منجر به بی‌اعتبار دانستن طبیعتیات قدیم و لزوم جایگزینی کامل و مطلق آن با طبیعتیات جدید می‌شود؛ به گونه‌ای که حتی از آن نمی‌توان به عنوان بخشی از تاریخ علم معتبر بشری یاد کرد.

چگونه می‌توان در زمان جدید به طبیعتیات قدیم ورود کرد؟

در انتهای این مقاله باید تأکید نمود که در پرداختن به متون علمی تمدن اسلامی، رعایت امانت و صداقت تنها به معنای نقل قول این کتاب‌ها و رساله‌ها به همان صورتی که هستند، نیست. در رعایت عدل و انصاف باید ضمن شناخت شرایط و مقتضیات زمان مورد مطالعه، آثار برجای‌مانده، مبتنی بر معیارهایی سنجیده شوند که متناسب آن شرایط باشند. ارزش واقعی آنها زمانی آشکار می‌شود که ضمن وفاداری به متن، محتواهای آنها را در مطابقت با واقع - مثلاً پدیده‌ها و روابط طبیعی - بسنجیم. به‌ویژه اگر ادبیات خاص و روش‌ها و اتحاء برخورد با واقعیات و جهت‌گیری‌های فکری پدید آورندگان را دریافت‌باشیم.

پلاشک رویکرد امروزی‌سازی دانش قدیم با هدف و ادعای اینکه دانشمندان دوره اسلامی با چنین زبانی می‌گفتند و می‌نگاشتند، غلط است. مهمترین راهبرد باید این باشد که مدعای آنها را با زبان و ادبیات جدید - با این قيد که معنا و مراد آنها در ظرف زمانی دوران خود محدود بماند - بیان کنیم. برای فهم مفاهیم اصلی و کلیدی طبیعتیات دوره اسلامی و به‌ویژه نسبت و ترابط آنها با مفاهیم مشابه طبیعتیات جدید، باید گام‌های زیر را برداشت:

الف) فهم دقیق علمی واژه‌ها، جملات، متن؛

ب) یافتن برابرهای صحیح و معادلهای مطمئن جدید برای واژه‌های تخصصی قدیم؛

ج) فهم علمی متن، توصیف‌ها، مثال‌ها، و در صورت وجود شکل‌ها، و دریافت مراد و منظور نگارنده؛

د) سنجش اعتبار علمی مباحث و قواعد مطرح شده به‌وسیله تطبیق آنها با واقعیت‌های خارجی؛

ه) تطبیق توصیف‌ها و احیاناً قواعد قدیم با توصیف‌ها و اصول و موازین علمی متناظر جدید؛

ز) حتی‌الامکان ارائه توصیف دقیق مطالب معتبر قدیم با ادبیات علمی جدید، بدون اینکه معنا و مراد نویسنده مخدوش شود.

با انجام موارد بالا، می‌توان متون علمی قدیم را با اصول و قواعد و یافته‌های علمی متناظر جدید مقایسه کرد و با واقعیت‌ها تطابق داده، آنها را در سه دسته باطل، منسخ و معتبر قرار داد. مطالب

معتبر در مقایسه دانش جدید، اغلب ساده و ابتدایی هستند. اما برخی از مطالب کماکان تازگی و طراوت خود را حفظ کرده و در منابع علمی و مراکز آموزشی قابل استفاده می‌باشند. به عنوان نمونه، نگارنده در چند مقاله، نحوه استفاده از برخی مطالب علمی دانشمندانی مانند ابن‌سینا، کرجی و بنوموسی را در کلاس درس، و یا شیوه ورود برخی از مطالب آنها را به کتابهای آموزشی دبیرستانی و یا منابع کمک آموزشی، پس از تشریح به زبان علمی جدید، نشان داده است.<sup>۱</sup>

### جمع‌بندی و نتیجه

از مطالب فشرده ارائه شده می‌توان جمع‌بندی زیر را داشت:

۱. طبیعتیات در دوره اسلامی، در هر دو شاخه نظری و تجربی، از رشد چشم‌گیری برخوردار شد. از این‌رو از مواریت گرانسینگ تمدن اسلامی شمرده می‌شود. شاخه‌هایی از این طبیعتیات، بدویژه حوزه علم مبنا، به مثابه حلقه‌ای از زنجیره تکامل علوم طبیعی بشری محسوب می‌شود.
۲. طبیعتیات اسلامی به سه حوزه فلسفه طبیعی، فیزیک نظری و دانش تجربی تفکیک می‌شود. هرگونه داوری در خصوص طبیعتیات دوره اسلامی، اگر با این ملاحظه صورت نگیرد، ناقص و یا اشتباه خواهد بود. به عبارت دیگر، پذیرش یا رد طبیعتیات دوره اسلامی، به مثابه یک کل، اشتباه است. داوری درباره آن را باید به تفکیک شاخه‌ها و حوزه‌های مطالعاتی آن منوط کرد.
۳. دریافت مفاهیم مشترک طبیعتیات قدیم و جدید، نخستین گام برای بررسی و داوری علمی در خصوصی نحوه جایگزینی مفاهیم اصلی و مبنایی، در آثار فلسفی جدید حکماء اسلامی است.
۴. مراجعه به طبیعتیات دوره اسلامی حاوی دو درس مهم است.
  - (الف) علوم طبیعی جدید فاقد امور عامه یا علوم طبیعی به معنای اعم می‌باشد. لذا اگر فن سماع طبیعی ابن‌سینا، با لحاظ تمام اصلاحات و اکمالات حکماء بعد از وی، بازسازی شود؛ احتمالاً بتواند شالوده امور عامه طبیعتیات جدید را فراهم آورد.

---

#### ۱. به عنوان نمونه:

- رحیمی، غلامحسین، «مثال‌های کاربردی از کتاب معيارالقول برای استفاده در کلاس‌های درس رشته مهندسی مکانیک»، *فصلنامه علمی پژوهشی آموزش مهندسی ایران*، ش ۴۹، سال سیزدهم، بهار ۱۳۹۰، ص ۸۹ - ۱۱۱.
- رحیمی، غلامحسین، «استفاده از نوسانگر هیدرولیکی بنوموسی برای تدریس ارتعاشات و اهلشی (جام تانتالوس و نوسانگر هیدرولیکی بنوموسی)»، *فصلنامه علمی پژوهشی آموزش مهندسی ایران*، دوره ۱۵، ش ۵۹، پاییز ۱۳۹۲، ص ۱۱۵ - ۱۳۷.
- رحیمی، غلامحسین، «استفاده از چراغ‌های روغنی بنوموسی برای کمک به تدریس و تفهیم کنترل خودکار»، *مجله آموزش مهندسی*، سال هفدهم، ش ۶۸، زمستان ۱۳۹۴، ص ۱۴۳ - ۱۷۳.

البته، این امر مستلزم بازسازی، تکمیل، و به روز کردن این مفاهیم با بهره‌گیری از یافته‌های دانش جدید است.

(ب) طبیعتیات فلسفه مبنا از یکسو با طبیعتیات علم مبنای نظری و از سوی دیگر به امور عامه فلسفه الهی یا الهیات پیوند می‌یابد. بنابراین، احتمالاً بتوان از این طریق ارتباطی فی‌مایین علوم طبیعی و علوم الهی برقرار نمود؛ و این دستاوردهای بسیار مهمی خواهد بود. توجه شود که طبیعتیات جدید فاقد چنین عنصر ارتباطدهنده و معنابخشی است.

## منابع و مآخذ

۱. ابن سینا، حسین بن عبدالله، *شفا* (بخش‌های الهیات، طبیعتیات و منطق)، به کوشش ابراهیم مذکور و دیگران، قم، منشورات مکتبة آیة‌الله العظمی المرعشی، ۱۴۰۵ق.
۲. ابن سینا، حسین بن عبدالله، *فن سماع طبیعی*، ترجمه محمدعلی فروغی، تهران، امیرکبیر، ۱۳۶۰.
۳. ابن سینا، حسین بن عبدالله، *كتاب النجات: في الحكم المنطقية والطبيعية والألهية*، تصحیح ماجد فخری، بیروت، منشورات دار الافق الجدیده، ۱۹۸۵.
۴. اسدآبادی، سید جمال‌الدین، *اسلام و علم*، ترجمه سید هادی خسروشاهی، تبریز، مؤسسه انتشارات سعدی، ۱۳۴۸.
۵. اقبال لاهوری، محمد، *سیر فلسفه در ایران*، ترجمه امیرحسین آریانپور، تهران، مؤسسه فرهنگی منطقه‌ای، ۱۳۵۴.
۶. برت، ادوین آرتور، *مبادی ما بعد الطبیعی علوم نوین*، ترجمه عبدالکریم سروش، تهران، شرکت انتشارات علمی و فرهنگی، ۱۳۶۹.
۷. برنال، جان، *علم در تاریخ*، ترجمه حسین اسدپور پیرانفر و کامران فانی، تهران، امیرکبیر، ۱۳۸۰.
۸. خواجه نصیرالدین طوسی، *اخلاق ناصیری*، تصحیح و توضیح از مجتبی مینوی و علیرضا حیدری، تهران، خوارزمی، چ ۲، ۱۳۶۰.
۹. علامه طباطبائی، سید محمدحسین، *نهاية الحكمه*، ترجمه و شرح علی شیروانی، ۳ جلد، قم، دار الفکر، ۱۳۸۹.
۱۰. گلشنی، مهدی، *از علم سکولار تا علم دینی*، تهران، انتشارات پژوهشگاه علوم انسانی، ۱۳۷۷.
۱۱. مصباح‌یزدی، محمد تقی، *آموزش فلسفه*، ۲ جلد، قم، مؤسسه آموزشی و پژوهشی امام خمینی، ۱۳۹۱.

۱۲. مصباح‌یزدی، محمدتقی، دروس فلسفه، تهران، پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی، ۱۳۷۰.
۱۳. مطهری، مرتضی، مجموعه آثار، تهران، صدراء، ۱۳۷۷.
۱۴. ناصر خسرو قبادیانی، جامع الحکمتین، تصحیح هانری کربن و محمد معین، تهران، کتابخانه طهوری، ۱۳۵۷.
۱۵. نصر، سید حسین، علم و تمدن در اسلام، ترجمه احمد آرام، تهران، شرکت انتشارات علمی و فرهنگی، ۱۳۸۶.
۱۶. نصر، سید حسین، نظر متفکران اسلامی درباره طبیعت، تهران، انتشارات وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، چ ۴، ۱۳۷۷.
۱۷. یوسف حسن، احمد و هیل، دانالد ر، تاریخ مصور تکنولوژی اسلامی، ترجمه ناصر موقیان، تهران، علمی و فرهنگی، ۱۳۷۵.
18. T. S. Kuhn, "What are Scientific Revolution?", in *The Probabilistic Revolution*, Vol. 1, Ideas in History, Ed L Kruger, LT Daston and M. Heidelberger, 7 - 22, Cambridge: MIT Press, 1987

